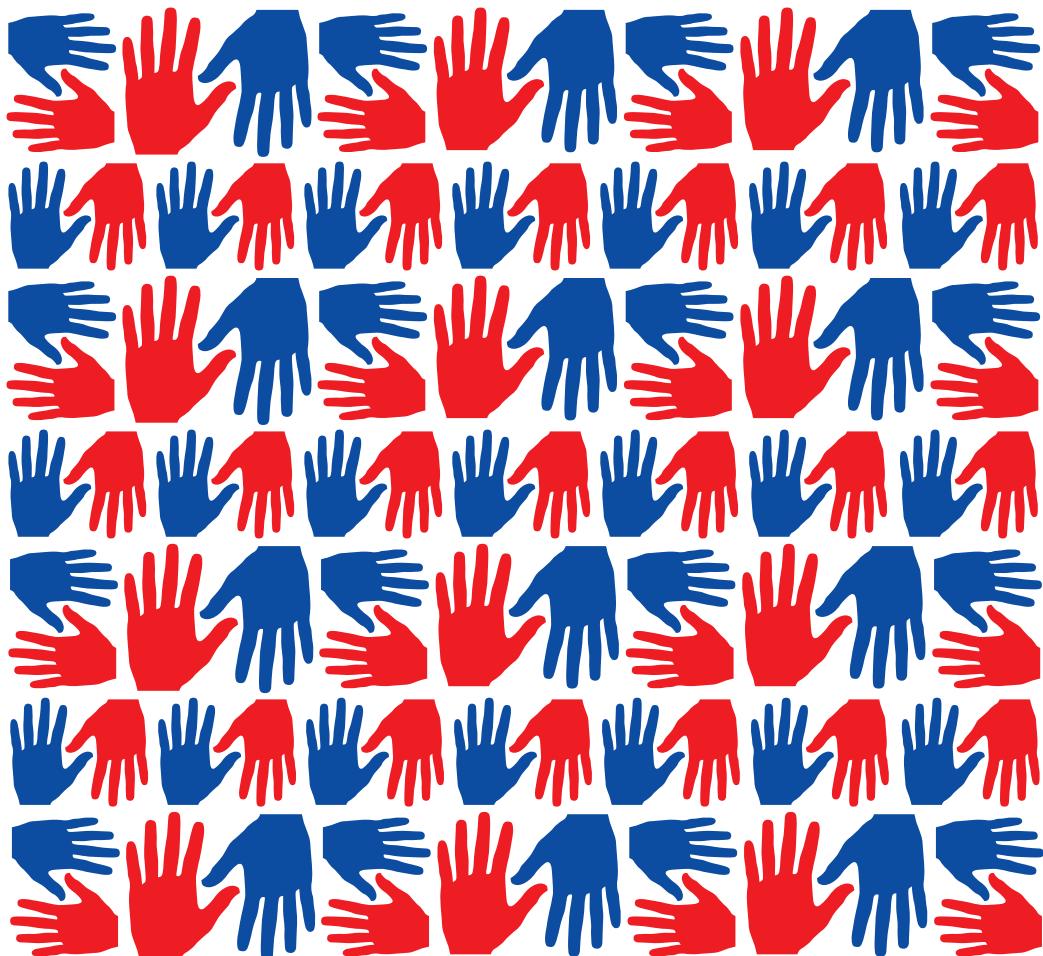


# 22

**DONOSTIA  
ENTREMUNDOS  
SAN SEBASTIÁN  
MUNDUEN ARTEAN**

URTARRILA, OTSAILA / ENERO, FEBRERO / 2012



Parte-hartzaleak  
Participantes

**Calcuta Ondoan**

**Medicusmundi Gipuzkoa**

**Intered Euskal Herria**

**Hirugarren Adina Hirugarren Mundua**

**Adsis**

**Alboan**

**Cáritas**

**Elizbarrutiko Misioak**

**FISC**

**Manos Unidas**

**Proclade Yanapay**

**Tau Fundazioa**

# 22

## DONOSTIA ENTREMUNDOS SAN SEBASTIÁN MUNDUEN ARTEAN

URTARRILA, OTSAILA / ENERO, FEBRERO / 2012

- 4 LEHIAKETA **AHOTS TXIKIAK, ALDAKETA HANDIAK**  
CONCURSO **PEQUEÑAS VOCES, GRANDES CAMBIOS**
- 5 **FILM LABURREN LEHIAKETA**  
**CONCURSO DE CORTOMETRAJES**
- 6 HITZALDIA **AMETSAK EHUNDUZ GUATEMALAN: BIZITZARAKO HEZKUNTZA BAT**  
CHARLA **TEJIENDO SUEÑOS EN GUATEMALA: UNA EDUCACIÓN PARA LA VIDA**
- 7 IKASTAROA **LANKIDETZA ETA GARAPENA**  
CURSO **COOPERACIÓN Y DESARROLLO**
- 8 TAILERRA **INKLUSIOA ETA JOLAS KOOPERATIBOAK**  
TALLER **INCLUSIÓN Y JUEGOS COOPERATIVOS**
- 9 IKASTAROA **GARAPENERAKO HEZKUNTZA PROIEKTUEN EBALUAZIOA**  
CURSO **EVALUACIÓN DE PROYECTOS DE EDUCACIÓN AL DESARROLLO**

## LEHIAKETA **AHOTS TXIKIAK, ALDAKETA HANDIAK**

Munduan zehar milioika neskatila eta emakumek pairatzen duten ekitate ezaren eta haurtzaroaren eskubide eta arduren inguruko hausnarketa bultzatzeko asmoz, Gipuzkoako 8-12 urte bitarteko haur guztia, berriz ere, bigarren lehiaketa honetan parte hartzen gonbidatu nahi ditugu. Marrazki edo ipuinen bitartez maitasun, familia, errespetu, berdintasun eta hezkuntzaren garrantziari buruz duten ezagutza adierazi dezakete. Lehiaketa Indian ere egiten da eta Calcuta Ondoanen web orrian jarraitu daiteke. Lehiaketaren oinarriak ere webgunean ikusi eta deskargatu daitezke.

Entregatzeko epea: urtarrilaren 27a

Entregatzeko modua: postaz, emailez edo eskura (bulego ordutegia: al-og 9:00-14:00 eta 15:30-18:30, or. 9:00-14:00

Lekua: Calcuta Ondoan (Jauregi Jeneral, 16, behe)

### CALCUTA ONDOAN

Tel: 943 43 18 49

E-maila: [info@calcutaondoa.org](mailto:info@calcutaondoa.org)

[www.calcutaondoan.org](http://www.calcutaondoan.org)

## CONCURSO **PEQUEÑAS VOCES, GRANDES CAMBIOS**

Con el objetivo de impulsar la reflexión en torno a los derechos y responsabilidades de la infancia y la situación de inequidad que padecen millones de niñas y mujeres alrededor del mundo, volvemos a invitar a todos los niños y niñas de Gipuzkoa de entre 8 y 12 años a participar en la segunda edición de este concurso donde podrán mostrar a través de dibujos o cuentos su conocimiento, posicionamiento, deseos y sueños sobre el amor, la familia, el respeto, la igualdad o la importancia de la educación. El concurso se desarrolla también en la India y se podrá seguir a través de la página web de Calcuta Ondoan. Las bases del concurso se pueden ver y descargar desde la web.

Plazo de entrega: hasta 27 de enero

Forma de entrega: correo ordinario, por email o en mano

(horario de oficina de L-J 9:00-14:00 y 15:30-18:30; V 9:00-14:00)

Lugar: Calcuta Ondoan (General Jauregi, 16, bajo)

### CALCUTA ONDOAN

Tel: 943 43 18 49

E-mail: [info@calcutaondoa.org](mailto:info@calcutaondoa.org)

[www.calcutaondoan.org](http://www.calcutaondoan.org)



## FILM LABURREN LEHIAKETA

Medicusmundi Gipuzkoak, GIB/Hiesaren feminizazioaren fenomenoa ikusarazteko helburuarekin, film laburren lehiaketa bat antolatu du. Perun eta Euskadin paraleloki garatuko da lehiaketa eta Euskadi mailan ondoko sariak izango ditu: 1. saria: Perura 15 eguneko bidaia eta Limako Film laburren Nazioarteko Jaialdian parte-hartzea; 2. saria: 1.200 euro eta 3. saria: 600 euro. Euskadin errodatuta bazaude edo bertan ikasi edo lan egiten baduzu, 3-4 laguneko taldea osatu, izena eman eta parte hartu!

Eduna: epea apirilaren 30era arte  
Film laburren bidalketa: Medicusmundi Gipuzkoa. Serapio Mugika 33, behea. PK: 20016 Donostia

MEDICUSMUNDI GIPUZKOA  
Tel: 943 40 47 40  
E-maila: [educ.gipuzkoa@medicusmundi.es](mailto:educ.gipuzkoa@medicusmundi.es)  
[www.porlosderechossexualesyreproductivos.org](http://www.porlosderechossexualesyreproductivos.org)

## CONCURSO DE CORTOMETRAJES

Con el objetivo de visibilizar el fenómeno de feminización del VIH/SIDA Medicusmundi Gipuzkoa lanza este concurso de cortometrajes. Un concurso que se desarrollará de forma paralela en Perú y en Euskadi, y que en la CAPV contará con los siguientes premios: 1er Premio: Viaje de 15 días a Perú y participación en el Festival Internacional de Cortos de Lima; 2º Premio: 1.200 euros y 3er Premio: 600 euros. Si estás empadronada/o, estudias o trabajas en Euskadi, ¡forma un equipo de 3-4 personas, inscríbete y participa!

Día: plazo hasta el 30 de abril  
Dirección envío de cortos: Medicusmundi Gipuzkoa. Serapio Mugika 33, bajo. CP: 20016 Donostia

MEDICUSMUNDI GIPUZKOA  
Tel: 943 40 47 40  
E-mail: [educ.gipuzkoa@medicusmundi.es](mailto:educ.gipuzkoa@medicusmundi.es)  
[www.porlosderechossexualesyreproductivos.org](http://www.porlosderechossexualesyreproductivos.org)

# Film laburren lehiaketa - Concurso de cortometrajes **EMAKUMEAK & GIB MUJERES & VIH**



**1<sup>ER</sup> PREMIO  
1 VIAJE A PERÚ  
DE 15 DÍAS \***

Envío de cortos  
hasta el  
**30 DE ABRIL**  
de 2012

## HITZALDIA

### **AMETSAK EHUNDUZ GUATEMALAN: BIZITZARAKO HEZKUNTZA BAT**

Aurten ere, Guatemalako Fe y Alegría zuzendariak bisitatuko gaitu hemengo erakunde ezberdinei lankidetza eta hezkuntza proiektuentzat emandako laguntzak eskertzeko. Honela hitzaldi honetan herri honek bizi duen egoera politiko eta sozialaz hitz egingo digu, eta baita gazteen biolentzia eta beti bezala emakumeei eta neskatxei gehiago eragiten dien pobreziari buruz ere. Fe y Alegríaaren helburua da hezkuntza pertsona guztientzat egon dadila defenditzea, beren gaitasunak garatzeko eta duintasunez bizi ahal izateko, gizarte justu, parte hartzai-leta eta solidario bat eraikiz.

---

Eguna: urtarrilaren 9a

Ordua: 18:30

Lekua: Okendo Kultur Etxea

---

HIRUGARREN ADINA HIRUGARREN MUNDURAKO

Tel: 943 29 19 44

E-maila: elkarpeak@euskalnet.net

---

## CHARLA

### **TEJIENDO SUEÑOS EN GUATEMALA: UNA EDUCACIÓN PARA LA VIDA**

Un año más nos visita el director de Fe y Alegría de Guatemala, para agradecer a diferentes instituciones las ayudas recibidas para los proyectos de cooperación y educación al desarrollo. Así, nos informará de la situación, política y social que vive el país, hablará de la violencia juvenil y de la pobreza que como siempre afecta más a las mujeres y a las niñas. El objetivo de Fe y Alegría es defender la educación para todas las personas, de forma que tengan la posibilidad de desarrollar sus capacidades y vivir con dignidad, construyendo una sociedad justa, participativa y solidaria.

---

Día: 9 de enero

Hora: 18:30

Lugar: Centro Cultural Okendo

---

TERCERA EDAD PARA EL TERCER MUNDO

Tel: 943 29 19 44

E-mail: elkarpeak@euskalnet.net

---



## **IKASTAROA LANKIDETZA ETA GARAPENA**

Hegoaldeko herrialdeekiko interdependentziaren kontzientzia sustatzea izango da Lankidetza eta Garapen ikastaro honen helburua. Lankidetza eta Garapen arlo ezberdinan trebakuntza eskainiko da, eta besteak beste, ondoko gaiak landuko dira: errealitatearen azterketa, kulturanitzasuna, giza eskubideak, garapenerako heziketa, generoa eta garapena, bidezko merkataritza, deshazkunde eta banka etikoa. Matrikulatzeko epea urtarrilaren 10etik 28ra arte da. Matrikula 60 euro da.

---

Eguna: otsailaren 4a, 11 eta 25a  
eta martxoaren 3a, 10a, 17a eta 24a  
Ordua: 10:00-14:00 / 15:30-18:30  
Lekua: Donostiako Elizbarrutiko Seminarioa  
(Heriz pasealeku, 82, Antigua)

---

ADSID, ALBOAN, CALCUTA ONDOAN, CÁRITAS, ELIZBARRUTIKO MISIOAK, FISC, INTERED, MANOS UNIDAS, PROCLADE YANAPAY, TAU FUNDAZIOA  
Tel: 943 21 24 99  
E-maila: [pio12snsn@euskalnet.net](mailto:pio12snsn@euskalnet.net)

---

## **CURSO COOPERACIÓN Y DESARROLLO**

Este curso de Cooperación al Desarrollo pretende promover una conciencia de interdependencia con los pueblos del Sur. Posibilita la formación en áreas de Cooperación y Desarrollo: análisis de la realidad, multiculturalidad, derechos humanos, género y desarrollo, educación para el desarrollo, decrecimiento, banca ética, comercio justo, etc. El plazo de la inscripción será desde el 10 hasta el 28 de enero. El importe es de 60 euros.

---

Día: sábados 4, 11 y 25 de febrero  
y 3, 10, 17 y 24 de marzo  
Hora: 10:00-14:00 / 15:30-18:30  
Lugar: Seminario Diocesano  
(Paseo de Heriz, 82, Antiguo)

---

ADSID, ALBOAN, CALCUTA ONDOAN, CÁRITAS, FISC, INTERED, MANOS UNIDAS, MISIONES DIOCESANAS, PROCLADE YANAPAY, TAU FUNDAZIOA  
Tel: 943 21 24 99  
E-mail: [pio12snsn@euskalnet.net](mailto:pio12snsn@euskalnet.net)

---



## TAILERRA

### **INKLUSIOA ETA JOLAS KOOPERATIBOAK**

Hezkuntza oinarrizko eskubidea da eta bideak irekizen ditu gainerako giza eskubideez baliatu ahal izateko. InteRederentzat garapen-estrategia bihurtzen da hezkuntza, baina inklusiboa izan behar du horrek, anitzasuna errespetatu behar du eta bidezkoia izan behar du. Horregatik, InteRed-Kometa taldeik, hezkuntza-praktika inklusiboa ahalbidetzen duen tresna bat partekatu nahi dugu: jolas kooperatiboak. Honela, tailer honen bitartez honako aukera paregabea eskaini nahi zaie heitztaile, anmatzaile eta interesa duen pertsona orori: lehiakotasuna lankidetza bihurtu, taldean hartutako erabakiek sortzen duten plazera bizi, eta jolas kooperatiboekin jolastearren esperientziaz gozatu. Tailerraren dinamizatzalea Pascal Deru (Belgika) izango da.

---

Eguna: Otsailaren 25a eta 26a

Ordua: Otsailaren 25ean: 10:00-14:00 eta 15:30-19:30

Otsailaren 26an: 10:00-14:00

Lekua: Bengoetxea kalea 4, beheko. Donostia

---

#### INTERED EUSKAL HERRIA

Tel: 943 27 90 44

E-maila: euskalherria@intered.org

[www.intered.org](http://www.intered.org)

---

## TALLER

### **INCLUSIÓN Y JUEGOS COOPERATIVOS**

La educación es un derecho esencial y abre las puertas para el disfrute del resto de derechos humanos. Para InteRed, la educación se convierte en una estrategia de desarrollo, pero una educación inclusiva, respetuosa con la diversidad y equitativa. Por ello, desde el equipo InteRed-Kometa queremos compartir una herramienta que posibilita una práctica educativa inclusiva: los juegos cooperativos. Así, este taller ofrecerá a personas educadoras, animadoras e interesadas en los juegos de cooperación y dispuestas a jugar, una oportunidad única para transformar la competitividad en cooperación, experimentar el placer de buscar soluciones en conjunto y disfrutar la experiencia de jugar con estos juegos. El dinamizador del taller será Pascal Deru (Bélgica).

---

Día: 25 y 26 de febrero

Hora: 25 de febrero: 10:00-14:00 y 15:30-19:30

26 de febrero: 10:00-14:00

Lugar: Calle Bengoetxea 4, bajo. Donostia

---

#### INTERED EUSKAL HERRIA

Tel: 943 27 90 44

E-mail: euskalherria@intered.org

[www.intered.org](http://www.intered.org)

---



## IKASTAROA

### **GARAPENERAKO HEZKUNTZA PROIEKTUEN EBALUAZIOA**

UNA aholkularitz-a-enpresak emango duen Garapenerako Hezkuntza eta Sentsibilizaziorako Proiektuen Ebaluaazioari buruzko ikastaro honekin jarraipen eta ebaluaazio prozesu egituratuak egin ahal izateko ezagutza eta tresnak eman nahi dira, besteak beste, lortutako inpaktuak neurteko, indarrak eta ahuldadeak detektatzeko eta gure ekintza, proiektu eta programen kalitatea eta eraginkortasuna hobetzeko asmoz. Helburua da gure lanerako ezinbestekoak diren jarraipena eta ebaluaazioa modu sistematikoan ezartzea, guk geuk egiteko ahalmena izan dezagun. Ikastaroa bai GGKEko langile liberatu eta voluntarioi, bai gizarte mugimendu eta elkarteko kideei zuzenduta dago, baita era-kundeetako lankidetza ataleko teknikariei ere.

---

Eguna: otsailaren 2-3 eta 9-10

Ordua: 16:00-20:00

Lekua: Gandhi Aretoa. Bakearen eta Giza Eskubideen Etxea

---

DONOSTIAKO UDALEKO LANKIDETZA ATALA  
GIPUZKOAKO ALDUNDIKO LANKIDETZA ZUZENDARITZA  
Tel: 943 48 14 71  
E-maila: [lankdietza\\_cooperacion@donostia.org](mailto:lankdietza_cooperacion@donostia.org)  
[www.donostiaentremundos.org](http://www.donostiaentremundos.org)

---

## CURSO

### **EVALUACIÓN DE PROYECTOS DE EDUCACIÓN AL DESARROLLO**

Este curso impartido por la consultora UNA sobre Evaluación de Proyectos de Educación para el Desarrollo y Sensibilización quiere aportar el conocimiento y las herramientas para poder realizar procesos estructurados de seguimiento y evaluación que nos permitan medir el impacto alcanzado, detectar fortalezas y debilidades, y poder mejorar la calidad y eficacia de nuestras actividades, proyectos y programas. El objetivo es incorporar de forma sistemática el seguimiento y la evaluación como parte imprescindible de nuestro trabajo, y adquirir la capacidad de realizarlo de forma interna. El curso está dirigido tanto a personal liberado y voluntario de ONGD, como personas integrantes de movimientos sociales y asociaciones, así como personal técnico de áreas de cooperación de instituciones.

---

Día: 2-3 y 9-10 de febrero

Hora: 16:00-20:00

Lugar: Sala Gandhi. Casa de la Paz y los Derechos Humanos

---

DEPARTAMENTO DE COOPERACIÓN DEL AYUNTAMIENTO  
DIRECCIÓN DE COOPERACIÓN DE LA DIPUTACIÓN DE GIPUZKOA  
Tel: 943 48 14 71  
E-mail: [lankdietza\\_cooperacion@donostia.org](mailto:lankdietza_cooperacion@donostia.org)  
[www.donostiaentremundos.org](http://www.donostiaentremundos.org)

---

Lagun gaitzazu papera aurrezten. Donostia Munduen  
Artean programa helbide hauetan kontsulta dezakezu:  
Ayúdanos a ahorrar papel. Puedes consultar el programa  
Donostia Entremundos-San Sebastián Munduen Artean en:

[www.donostiaentremundos.org](http://www.donostiaentremundos.org)

 [facebook.com/donostia.entremundos](https://facebook.com/donostia.entremundos)

 [twitter.com/D\\_entremundos](https://twitter.com/D_entremundos)

Programazioa zure posta elektronikoan jaso nahi baduzu,  
deitu 943 48 14 71 telefonora edo idatzi  
[lankidetza\\_cooperacion@donostia.org](mailto:lankidetza_cooperacion@donostia.org) helbidera  
Recibe la programación en tu correo electrónico,  
llamando al 943 48 14 71 o escribiendo a  
[lankidetza\\_cooperacion@donostia.org](mailto:lankidetza_cooperacion@donostia.org)





**Donostiako Udala**  
**Ayuntamiento de San Sebastián**  
Lankidetza Bulegoa  
Negociado de Cooperación

**donostia kultura.com**  
San Sebastián, Ciudad de la cultura



San Sebastián  
Hiri  
Hezitzalea  
Ciudad  
Educadora